

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO IN ACCIAIO AISI 316L

DIRECT ACTING SOLENOID VALVES IN STAINLESS STEEL AISI 316L
ELEKTROVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG EDELSTAHL AISI 316L
ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECTE EN ACIER INOX AISI 316L
ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO EN ACERO INOX AISI 316L
VÁLVULA SOLENÓIDE COM ACIONAMENTO DIRETO EM AÇO-INOX AISI 316L

SERIE X1F



Tabella dei codici di ordinazione

Ordering codes

Bestellschlüssel

Composition de la référence de commande

Tabla para definición de código

Tabela de código de compra

SERIE

MISURA
SIZE
MASSE
DIMENSION
TAMANHO
TAMANHO

VIE E FUNZIONE
WAYS AND FUNCTIONS
WEGE UND FUNKTION
VOIES ET FONCTIONS
VÍAS Y FUNCIÓN
VIAS E FUNÇÕES

ORIFIZIO
ORIFICE
DN
PASSAGE
ORIFICIO
ORIFÍCIO

MATERIALE DELLE GUARNIZIONI
SEALS MATERIAL
WERKSTOFF DER DICHTUNGEN
MATIÈRE DES JOINTS
MATERIAL DE LAS JUNTAS
MATERIAL DAS VEDAÇÕES

X 1 F

0 2

1

1 5

N

0

02 = 1/8

03 = 1/4

1 = 2/2NC Normalmente chiusa
Normally closed
Normalerweise geschlossen
Normalement fermée
Normalmente cerrada
Normalmente fechada

3 = 3/2NC Normalmente chiusa
Normally closed
Normalerweise geschlossen
Normalement fermée
Normalmente cerrada
Normalmente fechada

4 = 3/2NO Normalmente aperta
Normally open
Normalerweise offen
Normalement ouverte
Normalmente abierta
Normalmente aberta

15 = 1.5 mm

02 = 2 mm

25 = 2.5 mm

03 = 3 mm

04 = 4 mm

N = NBR

E = EPDM

V = FKM



CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

2/2 NC

Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Corpo: Acciaio Inox AISI 316L 2 Guarnizioni: FKM (NBR - EPDM a richiesta) 3 Tubo guida: Acciaio inox 4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio inox 5 Molle: Acciaio inox		1 Body: Stainless steel AISI 316L 2 Seals: FKM (NBR - EPDM if required) 3 Welded armature tube: Stainless steel 4 Fixed and mobile core: Stainless steel 5 Springs: Stainless steel		1 Körper: Edelstahl AISI 316L 2 Dichtung: FKM (NBR - EPDM auf Anfrage) 3 Führungsrohr: Edelstahl 4 Kern: Edelstahl 5 Feder: Edelstahl	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: Acier inox AISI 316L 2 Joints: FKM (NBR - EPDM sur demande) 3 Tube de pilotage: Acier inox 4 Noyau: Acier inox 5 Ressort: Acier inox		1 Cuerpo: Acero inox AISI 316L 2 Juntas: FKM (NBR - EPDM bajo pedido) 3 Tubo guía: Acero inox. 4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox. 5 Muelle: Acero inox.		1 Corpo: Aço-inox AISI 316L 2 Vedações: FKM (NBR - EPDM a pedido) 3 Tubo Guia: Aço-inox 4 Núcleo fixo e móvel I: 5 Mola: Aço-inox	


Pressione massima ammissibile

Maximum allowable pressure

Max. Betriebsdruck

Pression de service max.

Presión máxima admisible

Pressão máxima admissível

40 bar

Temperatura ambiente con bobine di classe H

Room temperature with coil class H

Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H

Température ambiante, avec bobine classe H

Temperatura ambiente con bobina clase H

Temperatura ambiente com bobina de classe H

- 10 °C
+ 80 °C

Diametro operatore

Operator diameter

Durchmesser Führungsrohr

Diamètre tube de pilotage

Diámetro operador

Diâmetro do operador

10 mm

Guarnizioni Seals Dichtungen Joints Juntas Vedações	Temperatura Temperature Temperatur Température Temperatura Temperatura	Fluido Medium Medium Fluides Fluido Fluido
--	---	---

Aria, gas inerti, acqua max 75 °C, oli minerali, gasolio, oli combustibili

Air, inert gas, water max 75 °C, mineral oils, gas oil, fuel oils

Luft, Edelgase, Wasser max. 75° C, Mineralöle, Diesel, Heizöl, Kraftstoffe

Air, gas neutres, eau max. 75°C, huiles minerales, diesel, mazout

Aire, gas inerte, agua máx. 75°C., aceites minerales, gasóleo, fueloil

Ar, gás inertes, água máx 75 °C, óleos minerais, gasóleo, óleos combustíveis

NBR
-10°C
+90°C
Oli minerali, benzina, oli combustibili

Mineral oils, gasoline, gas oil, fuel oils

Mineralöle, Benzin, Kraftstoffe

Huiles minerales, essence, mazout

Aceites minerales, gasolina, fueloil

Óleos minerais, gasolina, óleos combustíveis

FKM
-10°C
+140°C
Acqua calda, vapore (pressione max 2.5 bar)

Hot water, steam (max pressure 2.5 bar)

Warmwasser, Dampf (Max. Betriebsdruck 2.5bar)

Eau chaude, vapeur (Pression de service max 2.5bar)

Agua caliente, vapor (presión máx. 2,5 bar)

Água quente, vapor (pressão máx 2.5 bar)

EPDM
-10°C
+140°C

SERIE X1F

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO

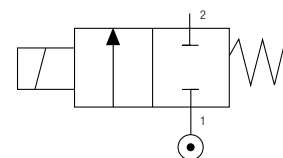
DIRECT ACTING SOLENOID VALVES

ELEKTROVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG

ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECTE

ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO

VÁLVULA SOLENÓIDE COM ACIONAMENTO DIRETO



2/2 NC

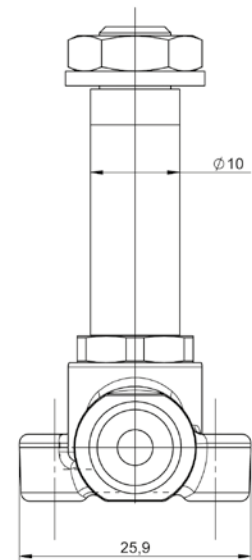
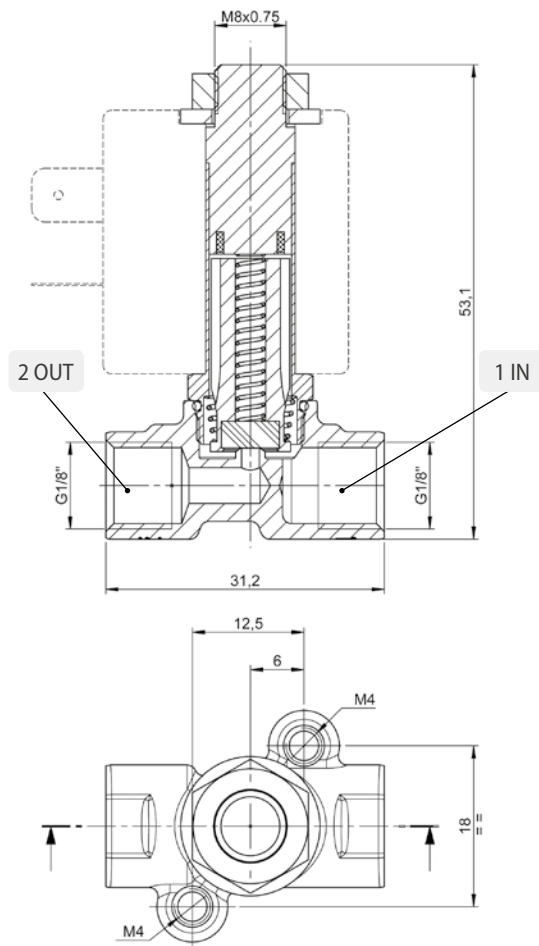
Codice Code Nummer Code Código Código	Guarnizioni Seals Dichtungen Joints Juntas Vedações	Misura Thread Size Gewinde Filetage Tamaño Tamanho	Ø mm	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv m³/h	Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência		ΔP bar	
						DC W	AC VA	min	max
		ISO228		Max cSt					
X1F 02 1 15 N 0	NBR	1/8"	1,5	25	0.06	6.5	-	0	21.1
X1F 02 1 15 V 0	FKM					8	-	0	40
X1F 02 1 15 E 0	EPDM					-	7.5	0	26
X1F 02 1 15 E 0	EPDM					-	11	0	40
X1F 02 1 02 N 0	NBR	1/8"	2	37	0.09	6.5	-	0	11
X1F 02 1 02 V 0	FKM					8	-	0	28.7
X1F 02 1 02 E 0	EPDM					-	7.5	0	13.6
X1F 02 1 02 E 0	EPDM					-	11	0	32.3
X1F 02 1 25 N 0	NBR	1/8"	2.5	53	0.15	6.5	-	0	3.7
X1F 02 1 25 V 0	FKM					8	-	0	11
X1F 02 1 25 E 0	EPDM					-	7.5	0	6.1
X1F 02 1 25 E 0	EPDM					-	11	0	16.4
X1F 02 1 03 N 0	NBR	1/8"	3	53	0.20	6.5	-	0	1.7
X1F 02 1 03 V 0	FKM					8	-	0	6.2
X1F 02 1 03 E 0	EPDM					-	7.5	0	3.6
X1F 02 1 03 E 0	EPDM					-	11	0	9.8
X1F 02 1 04 N 0	NBR	1/8"	4	53	0.30	6.5	-	0	1.0
X1F 02 1 04 V 0	FKM					8	-	0	2.2
X1F 02 1 04 E 0	EPDM					-	7.5	0	1.4
X1F 02 1 04 E 0	EPDM					-	11	0	4.6
X1F 03 1 15 N 0	NBR	1/4"	1,5	25	0.06	6.5	-	0	21.1
X1F 03 1 15 V 0	FKM					8	-	0	40
X1F 03 1 15 E 0	EPDM					-	7.5	0	26
X1F 03 1 15 E 0	EPDM					-	11	0	40
X1F 03 1 02 N 0	NBR	1/4"	2	37	0.09	6.5	-	0	11
X1F 03 1 02 V 0	FKM					8	-	0	28.7
X1F 03 1 02 E 0	EPDM					-	7.5	0	13.6
X1F 03 1 02 E 0	EPDM					-	11	0	32.3
X1F 03 1 25 N 0	NBR	1/4"	2.5	53	0.15	6.5	-	0	3.7
X1F 03 1 25 V 0	FKM					8	-	0	11
X1F 03 1 25 E 0	EPDM					-	7.5	0	6.1
X1F 03 1 25 E 0	EPDM					-	11	0	16.4
X1F 03 1 03 N 0	NBR	1/4"	3	53	0.20	6.5	-	0	1.7
X1F 03 1 03 V 0	FKM					8	-	0	6.2
X1F 03 1 03 E 0	EPDM					-	7.5	0	3.6
X1F 03 1 03 E 0	EPDM					-	11	0	9.8
X1F 03 1 04 N 0	NBR	1/4"	4	53	0.30	6.5	-	0	1.0
X1F 03 1 04 V 0	FKM					8	-	0	2.2
X1F 03 1 04 E 0	EPDM					-	7.5	0	1.4
X1F 03 1 04 E 0	EPDM					-	11	0	4.6

Solenoido non incluso - Solenoid not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluído.

NBR, EPDM a richiesta - NBR, EPDM if required - NBR, EPDM auf Anfrage - NBR, EPDM sur demande - NBR, EPDM bajo pedido - NBR, EPDM a pedido.



1/8



1/4

